

EL IRIS

Año VIII.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 2.157.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

40, José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) miércoles 16 de Junio de 1920

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Al mes 0,75 Ptas.
Pago adelantado

Todos ricos

Una vez, Dios Nuestro Señor llamó a Pedro y le dijo:

—Todos los hombres claman por ser ricos. Anda, Pedro, a la tierra y dales gusto. A ver si se hartan de una vez.

Ni sordo ni perezoso, bajó a la tierra el bueno del Apóstol e hizo que un ángel tocara una trompeta, convocando a todo el género humano a una gran llanura. Algo medrosicos acudieron los mortales, sospechando si aquel trompetazo sería anuncio del Juicio final; pero cuando oyeron de boca del Apóstol que venía para colmarlos a todos y a cada uno de riquezas, aquello fué el acabóse del jaleo y tracamandana. Gritaron hasta enronquecer y bailaron hasta descoyuntarse.

Cuando se hubo sossegado un poco el catarro empezó la repartición, en la cual no se observó otra justicia distributiva que la voluntad de cada cual. Ya lo había dicho San Pedro: «Pedid por esas bocas lo que queráis y cuanto queráis, que vuestros deseos serán colmados». Unos querían dinero, otros campos, otros casas; quien ganados, quien todo junto. Uno pilló mil millones en oro. Cuando vió semejante montón del metal amarillo, le tuvo miedo, y se contentó con la mitad.

—¿No quieres nada más?

—No, señor don San Pedro—dijo el atortolado multimillonario, que antes era matarife.

—Te pesará tanto oro—dijo el Apóstol con segunda intención.

—Lo llevaré en carros—contestó el otro, entendiendo la objeción al pie de la letra.

Otro pidió tierras, muchas tierras, con ganados, masías, sembrados, arboledas.

—¿No quieres más?—preguntó San Pedro.

—No, señor.

Al principio cada rico ibase arreglando como podía. Los más posi-

tivistas, que habían pedido mucho de comer y de vestir, con los inmensos almacenes de comestibles y de ropas, iban pasando tal cual la vida. Sin embargo, empezaron a aparecer sus nubecillas en el cielo de los más afortunados.

—Mujer—decía a su costilla uno de estos ricos almacenistas, antes zapatero remendón:—llama a la criada y que nos traiga la comida.

—¿Qué estás diciendo? ¿No sabes que ya se acabaron las criadas?

—¿Cómo es eso? No puede ser.

—¿No ves que todos son ricos? ¿Quién sirve a otro siendo rico?

—Pues arreglate tú misma, y sirve la mesa.

—Antes no servía, siendo maestra zapatera, y ¿serviré ahora siendo millonaria?

—Tienes razón; no debes hacerlo. Sería rebajarte. Pero busquemos quien sirva.

Salieron afuera y toparon con el archimillonario, que hacia centinela junto a su montón de oro, porque no se lo robaran.

—¿Qué haces ahí?—preguntaron los cónyuges zapateros.

—No encuentro quien me transporte ese oro, ni hay carromatos, ni hay carreteros, ni policías, ni nadie que trabaje y sirva. Y tengo hambre, y con mi oro en la mano, no encuentro que comer. No hay mercados ni gente que venda: todos son señores, todos millonarios. Estoy desesperado.

—Vente a comer a casa—dijo el ex zapatero.

—Coged un puñado de oro en cambio.

—No queremos tu oro; queremos que nos sirvas; nos prepararás la comida; barrerás, lavarás.

—Pero ¿te estás burlando de mí?

—Nunca hablé con más formalidad; tenemos hambre y no podemos comer, porque no hay quien nos sirva.

—Pues que os sirva un cuerno. Yo soy archimillonario, y te-

niendo lo que tengo, no voy a hacer de criado de nadie; mucho menos que, ni antes, cuando era pobre, lo hice.

Los cónyuges se marchaban con la música a otra parte cuando el archimillonario, que con su montón de oro se moría de hambre probablemente, los llamó:

—Iré; os serviré—dijo—y comeré. ¡Malditos sean los millones! Y los siguió, llevándose cuanto oro pudo. Lo demás allí quedó nadie quería guardárselo. También le ayudaron al transporte, con un buen capazo del precioso metal, el ex-zapatero y su mujer, y el pobre rico hubo de servir para poder comer.

El dueño de las inmensas campiñas, con ganados, masías y toda clase de productos de la tierra, dijo a su mujer:

—Manda matar un becerro para comer.

—No hay matarifes; todos son ricos.

—Mándaselo a un pastor.

—No hay pastores; todos son ricos, y nadie sirve a nadie.

Estaban lejos de poblado; los de las otras fincas lindantes con la suya estaban en las mismas condiciones que ellos. ¿A quién llamarían? Y había que comer. Comieron frutas de los árboles, como tristes salvajes. Pero aquello no podía durar. No tenían pan, pero tenían trigo. ¿Quién lo molería? Había un molino; pero el molinero era millonario. ¿Cómo iba a moler? El marido agarró un cuchillo, y ayudado de sus dos rollizos muchachos, mataron un becerro. Negros se vieron para despellejarlo y descuartizarlo. No lo entendían ni tenían las herramientas necesarias. Cortaron buenos trozos de carne palpitante, asáronla y la comieron con buena gana. Estaban peor que antes. Y la cesa no parecía tener remedio; y hasta aquellas fincas magníficas se volverían yerbas, sin brazos que las trabajaran.

Un riquísimo almacenista buscaba quien le sirviera. ¡Como si

no! Otro buscaba un par de zapatos. No había zapaterías. ¿Para qué, si todos eran ricos? Otro millonario preguntaba por un sastre, pues tenía rasgadas las rodilleras, y como no vendían trajes, al menos hallaría quien le remendara aquellas brechas que parecían bocas que se reían con descaro del pobre rico. Hubo de apañarse él mismo como pudo.

No había quien lavara, no había quien cosiera, no había quien vendiera, no había, en fin, quien trabajara; porque todos eran ricos ¡enormemente ricos!

Cundió la miseria; tuvieron que trabajar los millonarios, pero sin orden ni concierto, sin aquella ordenada división del trabajo de antes... El hambre se hizo general; hubo crímenes; hubo desgracias, y se elevó al fin hasta el cielo este universal clamoreo:

—¿San Pedro, remédianos!

No se hizo esperar el Apóstol: bajó del cielo a la llanura de marras, donde estaban todos los humanos en actitud suplicante, y dijo:

—Al fin os convencisteis: ¿No veis desgraciados que el ser todos ricos no sólo es imposible sino que sería un enorme disparate?

¿No veis, palpablemente que es preciso que haya pobres y ricos, quien sirva y quien pague? Desengañados; volved a vuestra antigua condición, y será lo mejor. Procurad huir de la miseria; pero no os quejéis de una pobre medianía. Si sois ricos, emplead bien vuestras riquezas; si sois pobres, contentaos con vuestro estado, con el cual es más fácil entrar en el reino de los cielos. Además, mi compañero Pablo me ha dicho: «Teniendo con que comer y con qué cubrirnos, contentémonos con ello.»

Dijo, y echando su bendición sobre las turbas, cada cual volvió a la antigua condición que antes tuvo, y el Santo Apóstol se voló al cielo.

FR. M. SANCHO, Mercedario.



En favor de los humildes

Pósito de Pescadores
de Fornells

Relación de las cantidades recibidas para ayudar a formar el capital social de la mencionada sociedad, cuyos productos integros se dedicarán a obras de beneficencia y socorro en favor de aquellos pescadores, bajo la inspección de la Dirección General de Navegación y Pesca.

Donativos recibidos en esta

Administración:

Suma anterior	88'50
Don Manuel Salord	5'00
Don Joaquín Comella	5'00
Don Carlos de Otívar	5'00
Excmo. D. José de Olives	80'00

Suman Pesetas. 183'50

Continúa abierta la suscripción.

Se admiten los donativos en nuestra Redacción y en la del querido colega «El Bien Público.»

SECCIÓN POÉTICA

EL PELEGRÍ

Al estimat amic
Pere Comella Tal-
lavull.

Amb la vesta destrocada,
a peu núu i el cós tot las
p' el camí d' aqueixa vida
va el pelegrí rodolant.

Se sosten sòls de l' almoïna
qu' algún còr noble li fá;
i altres d' ell ne fan xacòta
com si fos un malanat.

Ell qu' en sa missió ennoblida
predica a petis i grans
la virtut excelsa i pura
del amor universal.

I 's mofen d' ell fent-ne befa,
i ell segueix... sempre escampant
delitós la llevar sana
qu' algún jorn ha de fruitar.

I en tan llarc pelegrinatge,
camí d' espines sembrat,
fixa sempre la mirada
en les còses d' allà dalt;
el pelegrí se consòla,
quan alegre en son esguard,
veu propera la gran illa
del silenci i del descans!...

ANTONI GELABERT I CANO.

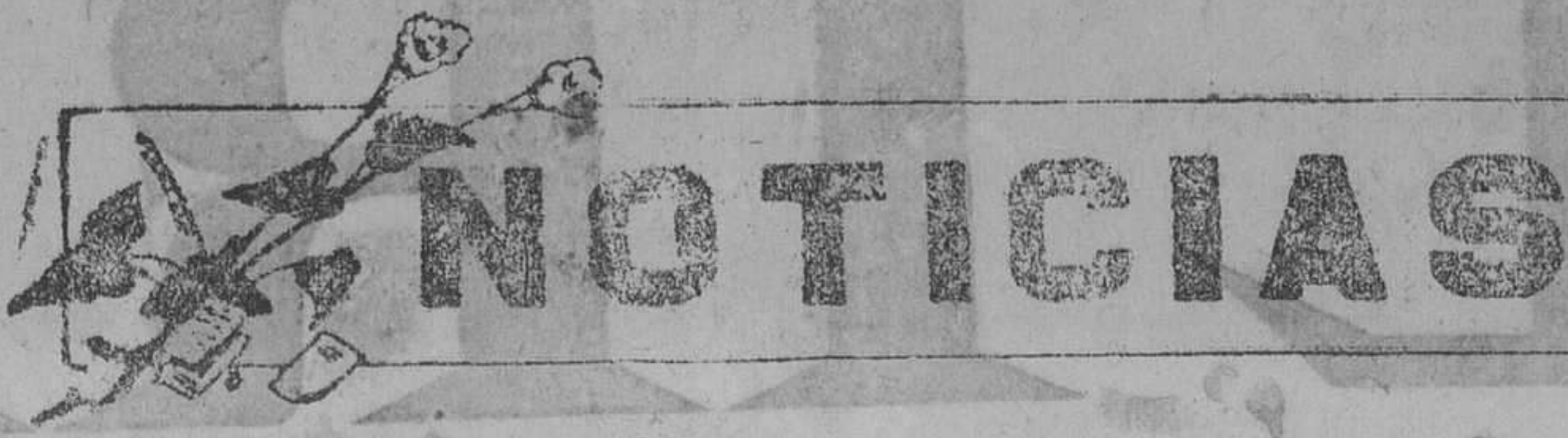
Ciudad de Mallorca i Juny de 1920.

FEDERACIÓN CATÓLICA AGRARIA DE MENORCA

AVISO.

Siendo limitada la cantidad de superfosfato de cal y sulfato amoniac que se ha ofrecido a esta Federación y elevado su coste, se avisa a todos los señores socios que deseen adquirir alguna partida para la proxima cosecha, dejen nota del pedido en el local social respectivo del Sindicato y de la Federación, Nueva, 9, Mahón.

Se admitiran pedidos hasta el dia 20 del presente Junio.



Militars.

Las fuerzas destacadas en Mercadal pasarán unos dias de instrucción en el predio *Se Marjal*, durante cuya permanencia visitarán esta Ciudad.

Según informes, que creemos fidedignos, el programa, poco mas o menos será como sigue:

18, Viernes.—Llegada a las ocho a «Sa Marjal» e instalación de las fuerzas en sus respectivos acantonamientos de «Marjal Veas», «Atalaya de la Marjal», «Quinta de la Marjal Nova», «Marjal Nova» y Marjaleta.

19, Sábado.—De cinco a nueve instrucción de tiro; de 16 a 19 instrucción.

20, Domingo.—Misa en la Quinta de la «Marjal Nova» y paseo.

21, Lunes.—Igual que el sábado y por la noche servicio de vivac.

22, Martes.—Por la mañana descanso y por la tarde de 16 a 19, instrucción de tiro.

23, Miércoles.—Por la mañana lavado de ropa y por la tarde revista y paseo.

24, Jueves.—Salida para Ciudadela llegando a las 8 y regresando a las 21.

25, Viernes.—Por la mañana como el sábado y por la tarde instrucción de combate de Batallón con enemigo figurado.

26, Sábado.—Por la mañana como el dia anterior y por la tarde ejercicios de combate de batallón de fuego real.

27, Domingo.—Marcha a Ciudadela llegando a las 9 y regresando a las 21.

28, Lunes.—Por la mañana, descanso y por la tarde ejercicios de combate de batallón con enemigo figurado.

29, Martes.—Misa en la quinta de «Sa Marjal» y paseo.

Miércoles, 30.—Regreso a Mercadal al amanecer.

Telegramas.

El consignatario de la «Compañía Transmediterránea» nos ha facilitado el siguiente telegrama que ha recibido de Barcelona.

«Conferenciado Directores aseguran no tener menor intento suspensión línea Ciudadela-Palma, habia proyecto Ciudadela Mahón siendo descartado, nuevos servicios empezarán primero Agosto. Sirvase trasladarlo entidades me vieron ayer saludandoles mi nombre.»

TALTAVULL.»

También se nos ha sido facilitado para su inserción el siguiente, recibido de Madrid de nuestro activo diputado Sr. Parreño.

JAIMÉ BENEJAM.

Ciudadela.

Propuesta líneas subvencionadas no está aprobada buenisimas impresiones continuación Ciudadela-Palma.

PARREÑO.

CONFIRMACIÓN.

El próximo domingo, día 20, y el lunes inmediato, día 21, el Excmo. Sr. Obispo, administrará el Sacramento de la Confirmación, á las tres y media de la tarde á los niños y niñas de ámbas parroquias de esta ciudad en la iglesia de San Francisco.

De calzado.

Se nos ha sido facilitado el telegrama siguiente recibido de Barcelona de nuestro amigo el Dr. Llansó:

Seguí.—Ciudadela.

Comité recibido carta Alcalde que contestará agradeciendo ofrecimiento esos fabricantes enviando nuestro solo caso no probable haga falta su concurso. Tengo satisfacción participarle por acuerdo Comité informados favorablemente salen mañana para Madrid todos los permisos que he presentado rogándole avise interesados.

LLANSÓ.

Felicitación.

Por telegrama recibido ayer hemos sabido que el joven don Ramón Más hijo de nuestro amigo el Sr. Administrador de Correos de esta, acaba de aprobar los últimos ejercicios de la convocatoria y que por lo tanto queda nombrado oficial de Correos.

Felicítamole afectuosamente lo mismo que a su distinguida familia.

Festejos populares.

Dentro de un par de dias, quedará ultimado el programa de festejos que han de celebrarse en esta Ciudad en honor de San Juan Bautista.

En el mismo figuran numerosos tan interesantes y amenos, como el incendio de un hermoso castillo de fuegos artificiales, conciertos corales y musicales, verbenas, iluminaciones, ámen de los no menos importantes y tradicionales actos, que anualmente se celebran.

En uno de los próximos números, daremos a conocer a nuestros lectores el programa íntegro de dichos festejos.

Se han empezado también los trabajos para la confección de otro programa de festejos para la conmemoración del 9 de Julio.

En su oportunidad y a medida que la fecha avance, iremos publicando algunos pormenores de lo que dichas fiestas serán, y en su día el programa general de las mismas.

Trigo de Rumania.

En el Consejo de ministros se examinó una proposición del Gobierno de Rumania, ofreciendo 300 000 toneladas de trigo.

En la proposición se añade que si fuera pedida por España mas cantidad, se haría una bonificación en el precio.

El Consejo deliberó sobre la propuesta, pero no adoptó ningún acuerdo.

La gratitud de Bélgica.

Las Mesas del Senado y Cámara de Diputados con los respectivos presidentes al frente, han estado en la Legación de España para entregar al marqués de Villalobar una reproducción del busto del Rey de España que el pueblo belga, en prueba de gratitud, ha ofrecido a su Parlamento y que en breve se instalará en ambas Cámaras.

El presidente del Senado pronunció un discurso, haciendo calorosos elogios del Rey Don Alfonso XIII, del pueblo español y del ministro marqués de Villalobar.

Este contestó diciendo que le conmovieron hondamente los elogios dirigidos a su Soberano, a su país y a su persona.

AL PÚBLICO

SECCIÓN DE ÓPTICA

Gafas, Lentes, Gemelos y todo lo concerniente a este importante ramo.

Prontitud y economía en los encargos. Especialidad en el despacho de las fórmulas de los señores Oculistas.

ÚNICA CASA EN CIUDADELA
B. CARLES, Joyero, Sta. Clara, 16.

Nueva Revista.

«Tesoro de las Familias» es el título de una publicación mensual para el hogar doméstico, que se publica en Barcelona.

Contiene varias secciones: Modas, Patrones, Labores, Novelas y Economía Doméstica.

Precios de suscripción:

Un año Ptas. 9'00
Seis meses 5'00

Trimestre 2'75

Se admiten suscripciones en esta imprenta.

Ofrenda a la Pilarica.

El exmatador de toros Vicente Pastor ha regalado a la Virgen del Pilar un precioso manto confeccionado con la ropa del último capote que lució en la corrida de su despedida.

La ofrenda la hizo, en nombre de este torero, el periodista madrileño don José M. Diez.

Frutos de la victoria.

Alfonso Costa, presidente de la Delegación portuguesa en la Conferencia de la paz, acaba de presentar al Consejo Supremo una Memoria reclamando para Portugal, de los derechos exigidos a Alemania, la suma de 432.056.152 libras esterlinas, como indemnización de perjuicios, prevista en el anexo del artículo 244 del Tratado de paz.

El número de vidas humanas

LLOYD ARGENTINO

COMPANÍA ANÓNIMA DE SEGUROS MARÍTIMOS FLUVIALES Y TERRESTRES

Centro de Aseguradores del Mediterráneo S. A.
Dirección general: Pasaje de la Paz, 10 bis, pral. izq. BARCELONA.

Dirección telegráfica y telefónica: LLOENTINO.

Se llama la atención respecto al seguro de paquetes postales

Agente en Baleares: Miguel J. Taltavull, (Nueva 40), MAHÓN.

Sub agencia en Ciudadela: Bartolomé Frau, (Andronas, 6).

perdidas por Portugal, a consecuencia de la guerra, es considerable.

La Memoria menciona la cifra de 273.547.

Buque a la carga.

Se encuentra en Barcelona admitiendo carga y pasajeros el pailebot a motor «Valentina» los que desean embarcarse pueden dirigir sus notas a la Agencia de D. Francisco Argumbau, Cristina, 5.—Barcelona y en ésta a D. Juan Argumbau.

Ayuntamiento de Ciudadela

Extracto de los acuerdos adoptados por este Ayuntamiento en sesión ordinaria celebrada en segunda convocatoria el día 28 de Mayo.

Presidió el Sr. Alcalde D. Diego de Salort Martorell, asistiendo los concejales Sres. Caymaris, Torres, (D. Miguel), Pons, (D. Juan), Mayans, Benejam, Torres, (D. Juan), Marqués, Allés y Barceló.

ACUERDOS

Aprobar por unanimidad el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas por servicios municipales presentados en la sesión anterior.

Conceder permiso a D. José Baur Bosch para reformar la fachada de la casa número 19 de la calle de San Isidro.

Solicitar de la Excm. Diputación Provincial una subvención de mil pesetas para atender a los cuantiosos gastos que ocasiona el sostenimiento de los asilados en el Hospital Municipal de esta ciudad.

Entran los señores D. Serafin Cavalier y D. Bartolomé Pons.

Solicitar de la Junta Provincial de Ganaderos de Baleares se digne conceder una subvención para coadyuvar a los gastos que ocasionará el Concurso Comercial de ganados que el Ayuntamiento acordó celebrar en este término Municipal durante la primavera del año próximo.

Quedar enterado por explicaciones que dió la Presidencia de que la Junta de Subsistencias de esta Isla había destinado una partida de trigo intervenido procedente del cargamento del vapor «Manu» surto en el puerto de Mahón.

En vista de la persistente crisis por que atraviesa la industria del calzado una de las principales fuentes de ri-

queza de la isla, se acordó nombrar una Comisión del seno del Ayuntamiento compuesta de los señores D. Bartolomé Pons, D. Juan Gelabert, D. Miguel Torres, D. Rafael Marqués, D. Juan Torres y D. Bernardo Barceló, para que de acuerdo con los Fabricantes de calzado de esta localidad, proponga a la consideración del Ayuntamiento los asuntos que tomen para contrarrestar la crisis que experimenta dicha industria.

Votar cien pesetas con cargo a imprevistos, para premios de las carreras de caballerías que tendrán lugar en el Coso de esta ciudad el día 12 de Septiembre próximo.

Subvencionar con 150 pesetas con cargo al mismo capítulo de imprevistos a la Banda «La Popular» para tocar en la plaza del Boine durante los domingos y días festivos de la estación estival.

Vaciar y desinfectar las cloacas de la plaza de la Libertad para que desaparezcan los malos olores que las mismas originan.

A INFORME

De la Comisión de Consumos, cuenta de productos de este impuesto durante el mes de Abril último, como sigue:

INGRESOS	
Recaudación de la 1.ª Tarifa	7.812'23
de la 2.ª Tarifa	853'64
sobre perfumería	192'92
GASTOS	
Personal Administración	1930'00
Reintegro de Depósito	18'35
Otros gastos	113'00
A la Hacienda	2392'73
Líquido para el Ayuntamiento	4495'75
Igual	8859'79
Comisión de Hacienda cuentas.	
Y se levantó la sesión.	

SANTORAL

Jueves 17.—Santa Teresa reina y San Manuel.

Día 17.—Sol sale a las 4 22, pónese a las 7 19.—Luna sale a las 4 43, pónese a las 7 40.

CULTOS

Jueves 17.—En San Agustín, en el ejercicio de la noche, predicará el Rdo. D. Pedro Riera, Pbro., Beneficiado Parroquial.

Tintas WIGTY para escribir.



Varias

Próxima emisión.

Madrid, 16.—2'13.

Asegúrase que el Ministro de Hacienda publicará en breve una nueva emisión de obligaciones del Tesoro, al interés de cuatro y medio por ciento.

La nueva emisión será de 250 millones.

Militares

El Regimiento del Rey celebra gran fiesta en obsequio del Príncipe.

Madrid, 16.—4'50

El Regimiento del Rey celebró ayer una grandiosa solemnidad con motivo de la presentación del Príncipe de Asturias como cabo del mismo Regimiento.

Después de la ceremonia se obsequió a los soldados con un succulento banquete reinando entre todos la mayor cordialidad.

Sociales

Huelga resuelta.

Madrid, 16.—5'30

Ha quedado resuelta en esta Corte la huelga que sostenían los carreteros.

Hoy mismo reanudarán el trabajo.

Muchos obreros se han dado de baja de la Casa del Pueblo.

Del extranjero

Las relaciones comerciales con Rusia.

Madrid, 16.—6'40

Bonar Law, hablando en Birmingham, ante algunas distinguidas personalidades, ha expuesto los puntos de vista del Gobierno británico acerca de la reanudación de relaciones comerciales con Rusia.

Ha hecho resaltar que Rusia es una de las primeras naciones productoras de primeras materias, que se exportan a todos los países, y que el Gabinete inglés esta con-

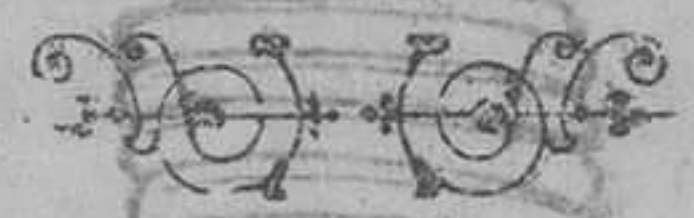
vencido de que lo que ha hecho es lo que debe hacer, para que esa inmensa riqueza nacional vuelva a adquirir un estado preponderante, pues a más de interesar esto a Inglaterra, interesa igualmente a todas las demás naciones y a la propia Rusia.

Ha sido reducido.

Una nota oficial dice que está ultimada ya la reducción del efectivo alemán a 200.000 hombres.

Con arreglo a lo estipulado en Versalles, no quedan ya guarneciendo en la orilla derecha del Rhin y la zona neutral de 50 kilómetros más que 10 batallones, cinco escuadrones y una batería.

Prensa Asociada.



¿Cómo!

¿Aún no está V. enterado de la rifa de un huerto de recreo situado en el Pla, y cuyo producto será destinado a la Beneficencia municipal?

Los billetes se despachan en el mismo Hospital, y además en el «Círculo Católico» en el «Círculo Artístico», en el «Círculo de la Unión Mercantil», en la «Tertulia Quadrado», «Sindicato Agrícola», «Sexagenaria» y en varios Cafés y barberías.

CURACION DE LA TOS

CON LAS ACREDITADAS

PASTILLAS J. MIRO

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Trienio en Barcelona.

Pidanse en las Farmacias de Ciudadela.

BOMBILLAS

Véndense en esta Imprenta.

Para todos nuestros lectores

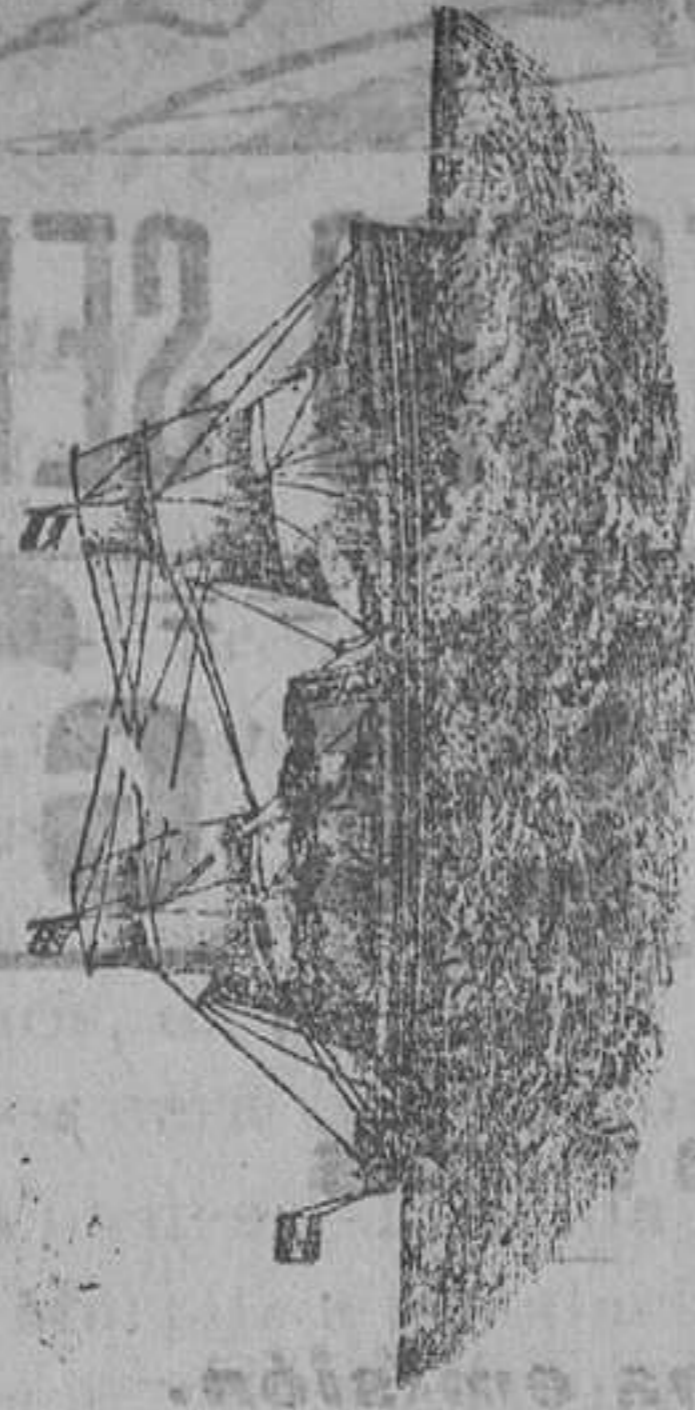
Cupón regalo

El IRIS, deseando que sus numerosos lectores de dentro y fuera de la población puedan tener un grato recuerdo de este periódico en sus casas, les ofrece casi gratuitamente una hermosa ampliación fotográfica inalterable, tamaño 30 por 40 centímetros, sobre fina cartulina «Bristol», de 50 por 05.

Para ello hemos firmado contrato con los talleres fotográficos de J. Luque, Plaza del Angel, 17.—Madrid, y deseando que cada ampliación venga ya perfectamente retocada y libre de todo gasto, sólo exigiremos tres pesetas noventa y cinco céntimos por dicho concepto.

Es decir, que entregando en esta Administración 3'95 pesetas, acompañadas de una fotografía y diez cupones como el que publicamos, podrá recibirse sin otro gasto la referida ampliación.

Si el de retrato es más de una persona, habrán de abonar una peseta por cada persona más.



SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRANSATLANTICA

Líneas a Antillas, Mejlor, New-York y Costafirme

El vapor... saldrá el... de... de... de Cadiz para New York, Habana y eventualmente Veracruz.

El vapor... saldrá el... de... de... de Bilbao, el... de Santander, el... de Gijón y el... de Coruña para Habana.

El vapor... saldrá el... de... de... de Barcelona, el... de Valencia, el... de Málaga y el... de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanita, Curacao, Puerto Cabello y La Guayaca.

Líneas al Rio de la Plata y al Brasil

El vapor... saldrá el... de... de... de Barcelona, el... de Málaga y el... de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor... saldrá el... de... de... de Bilbao y Santander, el... de Gijón, el... de Coruña, el... de Vigo, para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Filipinas

El vapor... saldrá el... de Barcelona para...

Línea de Fernando Poo

El vapor... saldrá el... de... de... de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el... de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

Además de los indicados servicios, la Compañía Transatlántica tiene establecidos los espresales de los puertos del Mediterráneo a New-York y puertos Canabricos a New-York, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

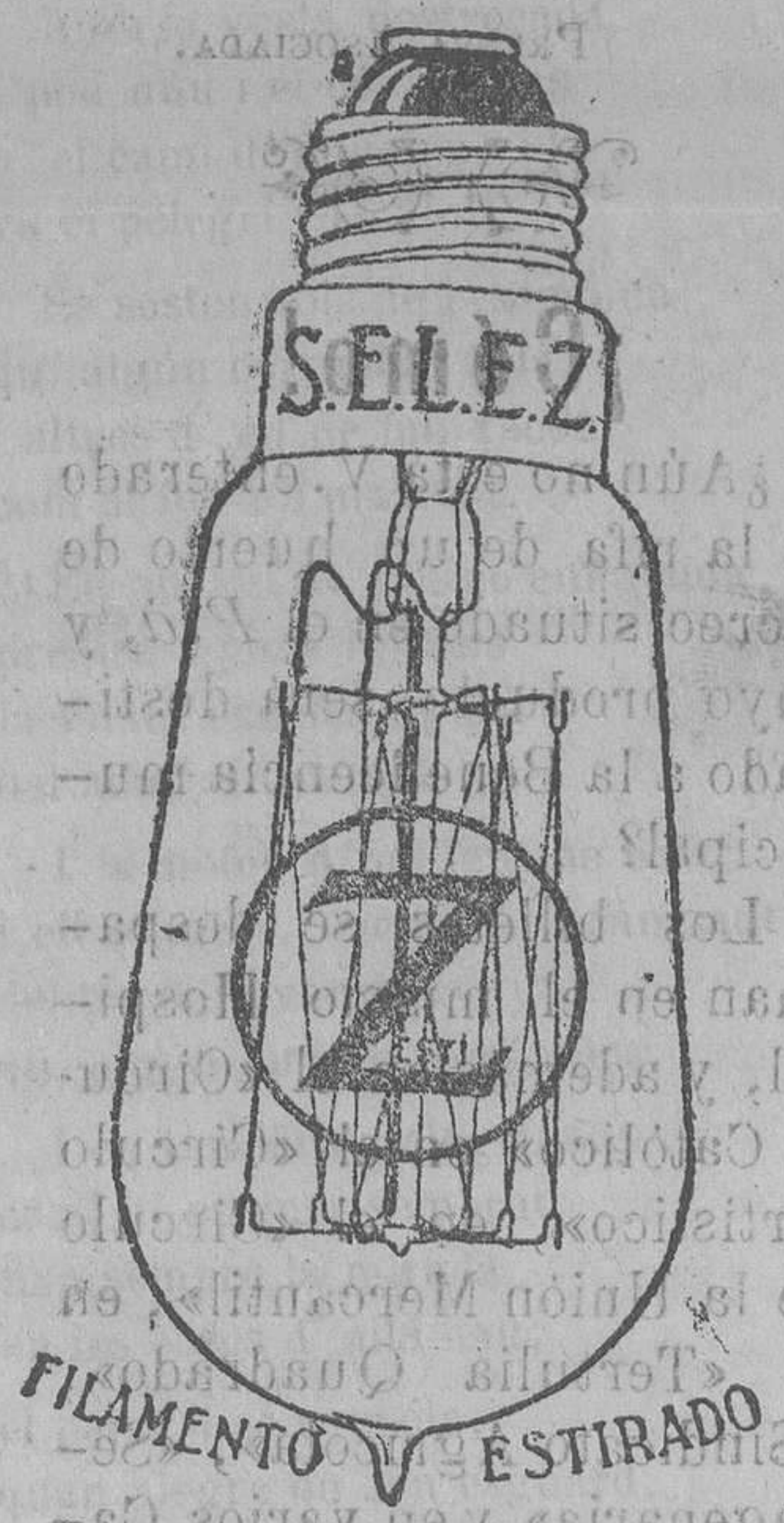
Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 24.—MAHÓN.

DIEZ CUPONES COMO EL PRESENTE DAN DERECHO A UNA AMPLIACION FOTOGRAFICA REGALO DE EL IRIS CIUDADELA DE MENORCA

FRANCISCO VIVO CIUDADELA (Menorca) Rosario, 7

DE COSTE QUE CON LAS LAMPARAS DE FILAMENTO METALICO



Deposito de marcas creditadas Calle José M.º Quadrado, 40 Imprenta. Tenda Pablo Franco Virgen del Carmen, 1 CIUDADELA (MENORCA) PARA VENDER Lo está la casa num. 18 de la calle Cuesta de mar, espaciosa y con o sin salida: al Paseo de San Juan. Para informes calle José M.º Quadrado, num. 20.

LA MUNDIAL Compañia de Seguros mútuos sobre la vida fiscalizada por el Gobierno de S. M. Depositadas todas las garantías que exige la Ley, y sujeta a la Inspección de la Comisaria General de Seguros. Director Regional: D. Bartolomé Fernandez, Pelayo, II - 1.º Barcelona. Representante en esta localidad: D. Eugenio Triay, Plaza del Borne, Ciudadela. Dirección General: Alcalá, 17, Madrid.

LAMPARILLAS ROYAL VELILLAS DE NOCHE Duración garantida 8 horas, propias para habitaciones, oratorios y escaparates. Luz fija y agradable.—Limpieza, economía y perfección, De venta en esta imprenta.

JOSÉ PABLO FERRE CONQUISTADOR, 18 Confecciona toda clase de calzados de medida a precios sumamente económicos. Puntada y estriero en los encargos. Especialidad en clases para Bebés.

IMP. DEL SAGRADO CORAZÓN DR. JUSÚ. CIUDADELA